

Общи положения

1. Настоящите общи условия уреждат правилата и реда, по които „ЮЗИТ Калърс България“ ООД (наричано по-долу „ЮЗИТ Калърс“) продава хотелско настаняване в страната и чужбина. За целите на настоящите Общи условия „хотелско настаняване“ (наричано още само „настаняване“) е всяко настаняване (представляващо основна туристическа услуга по смисъла на Закона за туризма) в място за настаняване по смисъла на Закона за туризма, което потребител закупува чрез ЮЗИТ Калърс, действащо като туристически агент.
2. Когато освен настаняване, потребител закупува чрез ЮЗИТ Калърс отделно и други туристически или посреднически услуги, по отношение на такива други туристически или посреднически услуги се прилагат отделно и приетите от потребителя общи условия за тези други туристически или посреднически услуги.
3. „Юзит Калърс България“ ООД е вписано в търговския регистър с ЕИК 130881129, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Васил Левски“ № 35, и е вписано в регистъра на турагентите и туроператорите с рег. № 04959.

Настанявания, предлагани на неопределен кръг потребители

4. За всяко настаняване, което ЮЗИТ Калърс предлага на неопределен кръг потребители, ЮЗИТ Калърс публикува на уебсайта си описание на предложението за настаняване, в което посочва необходимата информацията относно настаняването.
5. Въз основа на описанието на настаняването по т. 4 потребителят може да направи онлайн резервация или да подаде онлайн заявка за резервация на настаняване, след като постави маркер в поле „Приемам общите условия и съдържанието на договора за настаняване“. В заявката си потребителят определя променливите (избираемите) елементи на настаняването според изискванията си и според възможностите за избор на такива за конкретното настаняване. Подаването на онлайн заявка има характера на предложение за сключване на договор от страна на потребителя.
6. Заедно с онлайн резервацията или с подаването на онлайн заявка за резервация на настаняване, от потребителя може да се изиска заплащане на част от или цялата цена за заявената резервация на настаняване. В такъв случай резервацията/заявката се счита за валидна след получаването на необходимото плащане към ЮЗИТ Калърс в сроковете определени в потвърждението на резервацията или в настоящите Общи условия.
7. В рамките на един работен ден от подаването на заявка за резервация съгласно т. 5 ЮЗИТ Калърс извършва проверка на наличните места за съответното настаняване съгласно изискванията на потребителя, посочени в заявката му за резервация. Когато ЮЗИТ Калърс не може да изпълни заявката на потребителя, ЮЗИТ Калърс предлага на потребителя:
 - а) подходящи алтернативни места за настаняване (ако такива са налични) в същото или в близко населено място (за същата или за близка дата, срещу същата или, съответно, по-ниска или по-висока цена), или
 - б) възстановяване на заплатената от потребителя сума.
8. Когато ЮЗИТ Калърс може да изпълни заявката на потребителя, включително при направен от потребителя избор съгласно т. 7, а), ЮЗИТ Калърс потвърждава чрез имейл резервацията на настаняването. В потвърждението за резервирано настаняване (наричано по-долу „Потвърждението“) ЮЗИТ Калърс посочва цялата необходима информация за резервираното настаняване. Потвърждението за резервирано настаняване заедно с настоящите Общи условия съставляват сключения с потребителя договор за настаняване. Договорът се счита за сключен от момента на получаване на Потвърждението за резервирано настаняване от потребителя. За място на сключването на договора се счита адресът на управление на ЮЗИТ Калърс.
9. Настоящият раздел се прилага съответно и когато договорът за настаняване се сключва в офис на ЮЗИТ Калърс. В такъв случай на място се проверяват наличните свободни места, съобразно изискванията на потребителя и резервацията на места за настаняването и се издава и предоставя в писмена форма на потребителя Потвърждение за резервирано настаняване, което се подписва от потребителя, и към което се прилагат настоящите Общи условия. Потвърждението за резервирано настаняване заедно с настоящите Общи условия съставляват сключения с потребителя договор за настаняване. Служителите на ЮЗИТ Калърс, работещи в офиси за работа с клиенти, се считат за упълномощени да сключват договори за настаняване по силата на настоящите Общи условия и чл. 30, ал. 2, изр. 2 от Търговския закон.

Индивидуални настанявания по запитване на клиента

10. Извън случаите по предходния раздел, потребител може да резервира настаняване въз основа на индивидуално запитване за настаняване, отправено до ЮЗИТ Калърс. В такъв случай договорът за настаняване се сключва в офис на ЮЗИТ Калърс по реда на т. 9 или въз основа на запитване и резервация на настаняване по телефона.
11. При отправянето на индивидуално запитване за настаняване по телефона ЮЗИТ Калърс проверява дали може да предложи търсеното настаняване съгласно изискванията на потребителя и:
 - а) съобщава на потребителя условията на настаняването (ако може да предложи такова) устно по телефона и изисква устното им приемане или отхвърляне от потребителя;
 - б) при приемане на условията на настаняването от страна на потребителя съгласно б. а), изпраща на посочения от потребителя имейл адрес Потвърждение за резервирано настаняване съгласно т. 8 заедно с настоящите Общи условия.
12. Потребителят може да изрази приемането на условията на настаняването съгласно Потвърждението за резервирано настаняване по т. 11, б) изрично писмено или мълчаливо – чрез изпълнение на задължения и/или упражняване на права по настаняването. Във всички случаи пълното или частичното заплащане на цената на настаняване, резервирано по реда на т. 11, се счита за изрично приемане от страна на потребителя на условията на договор за настаняване със съдържанието на Потвърждението за резервирано настаняване по т. 11, б) и настоящите Общи условия.

Резервационна бланка

13. След сключването на договор за настаняване съгласно т. 8, 9, 10 или 12 по-горе, и заплащането на пълния размер на дължимата цена за настаняването от страна на потребителя, ЮЗИТ Калърс му връчва резервационна бланка за настаняването съгласно изискванията на Закона за туризма. За резервационна бланка, издадена в електронна форма, потребителят е необходимо да потвърди получаването ѝ чрез обратно съобщение с уведомление за постъпване на електронното съобщение (имейл) с прикачена бланка в електронната му пощенска кутия.

Настанявани лица. Настаняване на няколко лица

14. Заявка за резервация на настаняване може да се подава, съответно договор за настаняване може да се сключва, винаги най-малко за един пълнолетен човек.
15. Когато се сключва договор за настаняване за няколко потребители, договорът се сключва между ЮЗИТ Калърс и единия от настаняваните лица – титуляр на настаняването. Титулярят на настаняването посочва имената и другите изискуеми индивидуализиращи данни за останалите настанявани – придружаващи в настаняването.

16. С индивидуализацията на придружаващите в настаняването съгласно т. 15 в заявката за резервация на настаняване, съответно в договора за настаняване, от страна на титуляря на настаняването, се счита, че титулярят декларира, че:

а) е упълномощен от всеки един от придружаващите в настаняването да подаде заявката за резервация, съответно да сключи договора за настаняване, като посочи съответния придружаващ като такъв, както и да предостави на ЮЗИТ Калърс личните данни, чрез които съответният придружаващ се индивидуализира;

б) е информирал всеки един от придружаващите в настаняването за и всеки един от придружаващите е приел условията на договора за настаняване (включително настоящите Общи условия);

в) се задължава да информира придружаващите в настаняването за всички обстоятелства, свързани със сключването, изменението, изпълнението, прекратяването или развалянето на договора за настаняване и за всички техни съответни права и задължения.

17. За целите на договора за настаняване всички изявления на и до титуляря на настаняването, ще ползват и ще задължават и придружаващите в настаняването. Заплащането на цени за настаняване, възстановяването на пари и изплащането на обезщетения от страна на ЮЗИТ Калърс ще се извършва чрез титуляря на настаняването, за сметка на придружаващите, за които съответните плащания се отнасят.

Транспорт до мястото за настаняване

18. Потребителят сам отговаря за придвижването си до мястото, в което е закупил настаняване.

Допълнителни услуги

19. Всеки потребител може да закупи чрез ЮЗИТ Калърс допълнителни услуги, свързани с пътуването на потребителя, във връзка с което се закупува настаняване (като билети за авиационен, воден или наземен транспорт, застраховка „медицински разходи при болест и злополука на туриста“ при пътуване в чужбина и т.н.).

20. ЮЗИТ Калърс посредничи в продажбата на такива допълнителни услуги единствено по желание и по инициатива на потребителя в качеството си на туристически агент.

Цена на настаняването

21. ЮЗИТ Калърс посочва цената на всяко настаняване в описанието на настаняването и в Потвърждението за резервирано настаняване в български лева и/или във валутата, в която настаняването се предлага от хотелиера или съответния туроператор. В случай на разминаване между обявена цена в лева в описанието на настаняването по т. 4 и съответстващата ѝ цена във валута, определяща ще бъде цената на настаняването, посочена във валута.

21.1. Възможно е от потребителя да бъде поискано заплащане на място на задължителна градска/курортна такса, непосредствено преди настаняването или в момента на напускането, чиято стойност е индивидуална според дестинацията и категорията на хотела и обикновено се изчислява на човек, на нощувка. **Стойността на градските/курортните такси не се включва в цената на офертата**, предоставена от ЮЗИТ Калърс.

Срок за заплащане на цената

22. В описанието на настаняването по т. 4 и/или в Потвърждението за резервирано настаняване ЮЗИТ Калърс посочва срока, в който потребителят е длъжен да заплати цялата цена за настаняването.

22.1. При резервации по специалните оферти за „Ранни записвания“ се изисква на депозит в размер между 30% и 100% от стойността на резервацията, в зависимост от условията на конкретната оферта, в срок до 1 работен ден от получаването на потвърждение на резервацията от страна на ЮЗИТ Калърс.

22.2. Във всички останали случаи ЮЗИТ Калърс обикновено изисква заплащане на депозит в размер на 30% от цената на заявеното настаняване до 1 (един) работен ден след изпращане на потвърждение на направена резервация на настаняване, съответно при сключването на договор за настаняване в офис на ЮЗИТ Калърс съгласно т. 9. Във всички случаи потребителят е длъжен да заплати останалата част от цената на настаняването не по-късно от 21 (двадесет и един) дни преди датата на първата нощувка от настаняването.

23. Когато плащането се извършва по банков път или по друг начин, при който не се получава незабавно потвърждение за получаването на цената от ЮЗИТ Калърс (или за безусловното задължаване на сметката на потребителя), потребителят е длъжен да извърши плащането така, че сметката на ЮЗИТ Калърс да бъде заверена със сумата на плащането в рамките на посочения срок за заплащане на цената за настаняването.

24. Ако потребителят не извърши плащане на пълния размер на цената за резервирано настаняване в срока по т. 22, се счита, че потребителят се отказва от договора за настаняване, резервацията му се заличава и той дължи заплащане на съответната неустойка по т. 26 по-долу.

Отказване от и изменение на договора за настаняване

25. Освен ако не е посочено друго в Потвърждението за резервирано настаняване, потребителят може по всяко време да се откаже от договора за настаняване изрично като за това дължи или да не дължи неустойка, в зависимост от сроковете и условията в т. 26 или мълчаливо съгласно т. 24. Във всички такива случаи, доколкото пълно или частично възстановяване на заплатени от потребителя суми е допустимо съгласно политиките на хотелиера или туроператора, от когото настаняването е закупено, ЮЗИТ Калърс ще положи всички усилия да възстанови максимална част от направените от потребителя разходи.

Неустойка за отказ от договора

26. Ако не е посочено друго в Потвърждението за резервирано настаняване, потребителят дължи неустойка за отказ от договора за настаняване, както следва:

а) при отказ от договора не по-късно от 21 (двадесет и един) дни преди датата на първата нощувка от настаняването – ЮЗИТ Калърс удържа административна такса в размер на 49 лв. след което съдейства и посредничи според задълженията му на туристически агент, но не гарантира потребителят да получи обратно цялата сума, заплатена до този момент по договора за настаняване обратно. При потвърждение от страна на доставчика на настаняването, потребителят ще получи сумата по посочена от него банкова сметка до 14 (четирнадесет) дни от датата на писмената заявка за анулация;

б) при отказ от договора по-малко от 21 (двадесет и един) дни преди датата на първата нощувка от настаняването – неустойка в размер на 100% (сто процента) от цената на настаняването.

27. При невъзможност настаняването да бъде осъществено, поради извънредна ситуация като затваряне на граници, стачки, медицинска карантина, налагаща затварянето на хотела и други, ЮЗИТ Калърс активно съдейства и посредничи между потребителя и доставчика на настаняването за възстановяване на платените до момента суми.

28. Установяването на заболяване от COVID-19 чрез положителен PCR тест или друго заболяване, непосредствено преди заминаването на настанявано лице или на пряк негов роднина, което прави невъзможно пътуването на някое от настанените лица или на всички лица в резервацията, **не се счита** за невъзможност за настаняване поради извънредна ситуация и не води до задължение за

възстановяване на платените суми от страна на доставчика. За защита на потребителя в такива ситуации, ЮЗИТ Калърс препоръчва сключването на застраховка „Отмяна на пътуването“, която се предлага във всички офиси на агенцията.

29. Потребителят е информиран и се съгласява, че е възможно е вместо възстановяване на суми, хотелиерът да предостави ваучер за стойността на заплатените услуги, който да бъде използван за бъдещо настаняване в определен от доставчика срок.

Предявяване на рекламация

30. Всеки потребител има възможност да предяви рекламация за неизпълнение или неточно изпълнение на договора за настаняване, като при установяване на неточност в изпълнението на заплатените услуги, потребителят се задължава незабавно да уведоми на първо място директно доставчика на услугата (хотелиера), с оглед на своевременно предприемане на мерки, които удовлетворяват всички заинтересовани страни. При затруднения и/или отказ от страна на доставчика за съдействие по отстраняване на неизпълнението или неточното изпълнение на договорените условия, потребителят следва да информира в най-кратък срок ЮЗИТ Калърс.

31. Когато претенциите/рекламациите на потребителя не бъдат удовлетворени по време на престоя му в мястото за настаняване, потребителят може да формулира съответната претенция/рекламация писмено, както по време на престоя си, така и след завръщането си от пътуването. Всяка претенция/рекламация трябва да бъде задължително придружена от констативен протокол, подписан от представител на приемащата страна/администрацията на обекта, предоставящ туристическата услуга/услуги и от потребителя.

32. Рекламации следва да се отправят в най-кратък срок след възникването на претенцията на потребителя. Във всички случаи, рекламации пред ЮЗИТ Калърс могат да се предявяват не по-късно от 7 (седем) дни от крайната дата на престоя на потребителя в мястото за настаняване.

33. След постъпването на рекламация, ЮЗИТ Калърс ще проучи оплакването на потребителя и ще предприеме всички необходими действия за удовлетворяването на потребителя в подходящ срок в рамките на своята отговорност.

Отговорност на туристическия агент

34. ЮЗИТ Калърс, в ролята си на туристически агент по смисъла на Закона за туризма, не носи отговорност за неизпълнение и/или неточно изпълнение на задълженията на доставчика по предоставяне на услугите по договора за настаняване, но съдейства и посредничи между потребителя и доставчика, защитавайки интересите на потребителя.

35. ЮЗИТ Калърс не носи отговорност за вреди, причинени от неизпълнение или от неточно изпълнение на договора, които се дължат на:

- а) поведението на потребителя;
- б) действия на хотелиера, водещи до частично или пълно неизпълнение на договора;
- в) действия на трето лице, несвързано с изпълнението на договора, които не могат да се предвидят или избегнат;
- г) непреодолима сила или събитие, което не може да се предвиди или избегне от страна на ЮЗИТ Калърс или неговите контрагенти при добросъвестно изпълнение на техните задължения.

Отговорност на потребителя

36. Потребителят носи имуществена отговорност пред ЮЗИТ Калърс за причинени вреди на съответното място за настаняване. Потребителят не носи отговорност пред ЮЗИТ Калърс, когато е обезщетил директно хотелиера за причинените вреди.

37. Размерът и пределите на отговорността на потребителя се определят от приложимото гражданско законодателство.

Дефиниции на някои понятия

38. „Потребител“ за целите на настоящите Общи условия е всяко физическо лице, сключило с ЮЗИТ Калърс договор за настаняване. В случаите по т. 15 „потребител“ е както титулярят на договора за настаняване, така и всеки от придружаващите в настаняването. Освен ако не следва друго от настоящите Общи условия, от закона и/или от естеството на съответните отношения, придружаващите в настаняването упражняват правата си и изпълняват задълженията си по договора за настаняване чрез титуляря на настаняването.

39. При описанието на възможности за настаняване се използват общоприети понятия, които за по-голяма яснота ще имат следното значение:

а) „RO“ или „без храна“ – настаняване без включено в цената изхранване. Избраната база за настаняване може, но не е задължително, да предлага изхранване на своята територия срещу допълнително заплащане;

б) „BB“ или „закуска“ – настаняване с включена в цената закуска. Броят закуски е равен на броя резервирани и заплатени нощувки. Закуската може да бъде различен тип, в зависимост от хотела и офертата, например на блок маса, бюфет, континентална закуска и др. Храненията се извършват в предварително определени от хотелиера/ресторантьора места и часове и не може да бъдат предоставяни извън тях;

в) „НВ“ или „полупансион“ – настаняване с включени в цената закуска и вечеря. Броят на включените в цената закуски и вечери е равен на броя резервирани и заплатени нощувки, с изключение на случаите на късно настаняване и/или ранно напускане на съответната база за настаняване. Обикновено при този тип изхранване и закуската, и вечерята са на бюфет, но може да има и друго разделение. Храненията се извършват в предварително определени от хотелиера/ресторантьора места и часове и не може да бъдат предоставяни извън тях;

г) „FB“ или „пълнен пансион“ – настаняване с включени в цената закуска, обяд и вечеря. Възможно е, но не е задължително, да бъдат включени и различен вид и брой междинни хранения. Броят на всяко от храненията, включени в цената, е равен на броя резервирани и заплатени нощувки, с изключение на случаите на късно настаняване и/или ранно напускане на съответната база за настаняване. Видът и начинът на изхранване зависят от особеностите на всеки конкретен хотел. Храненията се извършват в предварително определени от хотелиера/ресторантьора места и часове и не може да бъдат предоставяни извън тях;

д) „All Inclusive Light“ – настаняване с включени в цената най-малко три хранения на ден и определени видове алкохолни и безалкохолни напитки. Ако не е посочено друго в конкретната оферта, при All Inclusive Light, обикновено в цената е включена консумацията на наливна бира, вино на чаша и минерална или трапезна вода. Възможно е да са включени и някои видове газирани и негазирани наливни напитки. При All Inclusive Light безплатната консумация на включените напитки става в определени часови пояси. Храненията се извършват в предварително определени от хотелиера/ресторантьора места и часове и не може да бъдат предоставяни извън тях;

е) „All Inclusive“ – настаняване с включени в цената най-малко три хранения на ден и определени видове безалкохолни напитки и алкохолни напитки местно производство. Ако не е посочено друго в конкретната оферта, при All Inclusive, обикновено в цената е включена консумацията на неограничено количество алкохолни и безалкохолни напитки, сервирани на чаша, на територията на базата за настаняване, в която се извършват нощувките. Храненията се извършват в предварително определени от хотелиера/ресторантьора места и часове и не може да бъдат предоставяни извън тях;

ж) „Ultra All Inclusive“ – настаняване с включени в цената най-малко три хранения на ден и определен видове алкохолни и безалкохолни напитки. Ако не е посочено друго в конкретната оферта, при Ultra All Inclusive, обикновено в цената е включена консумацията на неограничено количество алкохолни напитки както местно производство, така и от популярни и утвърдени международни марки, както и на безалкохолни напитки на територията на базата за настаняване, в която се извършват нощувките. Храненията се извършват в предварително определени от хотелиера/ресторантьора места и часове и не може да бъдат предоставяни извън тях;

з) „SGL“ или „единична стая“ – стая в хотел или друг тип база за настаняване, със собствен санитарен възел, резервирана за определен брой нощувки за 1 човек. Единичната стая може да е както специално предвидено помещение за самостоятелно ползване с 1 легло, така и помещение с две или повече легла, резервирано за ползване само от 1 човек. Оборудването и обзавеждането на стаята зависят от категорията на съответната база за настаняване;

и) „DBL“ или „двойна стая“ – стая в хотел или друг тип база за настаняване, със собствен санитарен възел, резервирана за определен брой нощувки за 2-ма души. Двойната стая обикновено разполага с 2 отделни единични легла, с 2 отделни легла, които могат да бъдат събрани в едно или с 1 двойно легло. Оборудването и обзавеждането на стаята зависят от категорията на съответната база за настаняване;

к) „TRPL“ или „тройна стая“ – стая в хотел или друг тип база за настаняване, със собствен санитарен възел, резервирана за определен брой нощувки за 3-ма души. Тройната стая може да бъде стая с 3 отделни легла, стая с 1 двойно и 1 единично легло или стая с 1 двойно легло и разтегаемо канапе или диван за трети човек. Оборудването и обзавеждането на стаята зависят от категорията на съответната база за настаняване;

л) „QUAD“ или „четворна стая“ – стая в хотел или друг тип база за настаняване, със собствен санитарен възел, резервирана за определен брой нощувки за 4-ма души. Четворната стая може да бъде стая с 4 отделни легла, стая с 1 двойно и 2 единични легла, които може да бъдат отделни или едно легло на два етажа или стая с 1 двойно легло и разтегаемо канапе или диван за трети и четвърти човек. Оборудването и обзавеждането на стаята зависят от категорията на съответната база за настаняване;

м) „Family Room“ или „фамилна стая“ – стая в хотел или друг тип база за настаняване, със собствен санитарен възел, резервирана за определен брой нощувки за семейства, с общ брой членове от 4 до 6 души. Фамилната стая обикновено е с по-голяма площ от двойната или тройната стая и може, но не е задължително да има обособено отделно спално помещение за двама души. Разпределението и конфигурацията на леглата, оборудването и обзавеждането на стаята зависят от спецификите и категорията на съответната база за настаняване;

н) „Studio“ или „студио“ – стая в хотел или апартаментен комплекс, със собствен санитарен възел, предвидена за настаняване на 2-ма до 4-ма души, в зависимост от конкретната база за настаняване. Студиото е с по-голяма площ от двойна стая и често, но незадължително, разполага с допълнително оборудване като кухненски кът с мивка, хладилник, кана за топла вода и др. и/или кът с диван/фотьойл и маса за кафе. Оборудването и обзавеждането на студиото зависят от категорията на съответната база за настаняване;

о) „APP 1 bedroom“ или „едноспален апартамент“ или „апартамент с 1 спалня“ – помещение в хотел или апартаментен комплекс, със собствен санитарен възел, предвидено за настаняване на 2-ма до 4-ма души, в зависимост от конкретната база за настаняване. Едноспалният апартамент задължително разполага с отделно спално помещение, отделено с врата от общото помещение тип всекидневна. Наличието на допълнително оборудване като кухненски кът с мивка, хладилник, кана за топла вода, кухненски и битови електроуреди и обзавеждането зависят от спецификите и категорията на съответната база за настаняване;

п) „APP 2 bedrooms“ или „двуспален апартамент“ или „апартамент с 2 спални“ – помещение в хотел или апартаментен комплекс, със собствен санитарен възел, предвидено за настаняване на 2-ма до 6-ма души, в зависимост от конкретната база за настаняване. Двуспалният апартамент задължително разполага с две отделни спални помещения, отделени с врати от общото помещение тип всекидневна. При двуспалните апартаменти е възможно да е наличен втори санитарен възел. Наличието на допълнително оборудване като кухненски кът с мивка, хладилник, кана за топла вода, кухненски и битови електроуреди и обзавеждането зависят от спецификите и категорията на съответната база за настаняване;

р) „APP 3 bedrooms“ или „триспален апартамент“ или „апартамент с 3 спални“ – помещение в хотел или апартаментен комплекс, със собствен санитарен възел, предвидено за настаняване на 2-ма до 8 души, в зависимост от конкретната база за настаняване. Триспалният апартамент задължително разполага с три отделни спални помещения, отделени с врати от общото помещение тип всекидневна. При триспалните апартаменти е възможно да са налични един или два допълнителни санитарни възела. Наличието на допълнително оборудване като кухненски кът с мивка, хладилник, кана за топла вода, кухненски и битови електроуреди и обзавеждането зависят от спецификите и категорията на съответната база за настаняване.

Лични данни

40. Във връзка с изпълнението на задълженията по настоящия договор ЮЗИТ Калърс е получило и/или ще получи от Потребителя лични данни, които обработва в качеството си на администратор на лични данни, за да предостави закупените услуги. Потребителят потвърждава, че:

а) е получил на хартиен носител уведомление за поверителност с подробна информация от страна на ЮЗИТ Калърс за това какви лични данни се събират и обработват, за каква цел и на какво основание се обработват, на кого се предоставят и какви са правата на субектите във връзка с тази обработка; или

б) е информиран, че посоченото уведомление за поверителност е налично и онлайн на интернет адрес <https://usitcolours.bg/bg/privacy-policy>.

40.1. Ако за целите на предоставянето на услугата, предмет на настоящия Договор, са предоставени или ще бъдат предоставени лични данни на трети лица (напр. приятели или членове на семейството, които ще пътуват с Потребителя), Потребителят се съгласява да информира тези трети лица за това, че е предоставил техните лични данни, както и да им предостави екземпляр от уведомлението за поверителност или да ги насочи към посочения по-горе интернет адрес, на който то е достъпно.

Кореспонденция

41. Цялата кореспонденция между ЮЗИТ Калърс и потребителя във връзка със сключването, изпълнението, развалянето или прекратяването на договор за настаняване по т. 8, 9 и 10 следва да бъде осъществявана в писмена форма. Писмена форма е необходима и за цялата кореспонденция, свързана с изпълнението, развалянето и прекратяването на договор за настаняване, сключен при условията на т. 12.

42. Писмената форма ще се счита за спазена, ако кореспонденцията се води по електронна поща (имейл), при спазване на следните изисквания:

а) изявленията на потребителя са изходящи от посочения от потребителя и отразен в Потвърждението за резервирано настаняване имейл адрес на потребителя и са адресирани поне (възможно е да бъдат посочени и повече адресати) до следния имейл адрес на ЮЗИТ Калърс: за настаняване в България - incoming@usitcolours.bg; за настаняване в чужбина – travel@usitcolours.bg;

б) изявленията на ЮЗИТ Калърс са адресирани до посочения от потребителя и отразен в Потвърждението за резервирано настаняване имейл адрес на потребителя; всички имейл съобщения, изходящи от имейл адрес с домейн (разширение) @usitcolours.bg ще се считат за направени от името на ЮЗИТ Калърс.

43. Съобщенията, изпратени по електронна поща ще се считат за получени:

а) в деня на изпращането им, ако са изпратени до 17:30 ч. в работен ден, или

б) в първия работен ден, следващ деня на изпращането им, ако са изпратени в почивен ден или след 17:30 ч. в работен ден.

44. Телефонната или друга устна кореспонденция между страните следва да бъде потвърдена (повторена) в писмена форма съгласно предходните точки. За дата на такава телефонна или друга устна кореспонденция ще се счита датата на потвърждаването (повтарянето) ѝ в писмена форма.

Разрешаване на спорове

45. Всички спорове между ЮЗИТ Калърс и потребителя, възникнали във връзка със сключен договор за настаняване ще бъдат разрешавани чрез преговори между страните. Ако страните не постигнат съгласие, спорът ще бъде отнесен до компетентния съд в гр. София.

Субсидиарност

46. Настоящите Общи условия се прилагат доколкото не е предвидено друго в индивидуалния договор за настаняване. По всички неуредени в настоящите Общи условия и в сключения с потребител договор за настаняване въпроси се прилагат правилата на Закона за туризма, Закона за защита на потребителите и другите приложими нормативни актове в областта на гражданското, търговското и потребителското право.

